

AIRFLOW

STATION+

HASZNÁLATI ÚTMUTATÓ

Tartalomjegyzék →







1. HASZNÁLAT ELŐTT	2	4.1. ÁLTALÁNOS TISZTÍTÁS	13
1.1. RENDELTESSZERŰ HASZNÁLAT	3	4.2. VÍZVEZETÉK-TISZTÍTÁS & FERTŐTLENÍTÉS	13
1.2. ENGEDÉLYEZETT FELHASZNÁLÓ:	3	5. KARBANTARTÁS& HIBAE LHÁRÍTÁS.....	17
1.3. ELLENJAVALLATOK	3	5.1. HIBAJELENTÉS	17
1.4. ÁLTALÁNOS ELŐVIGYÁZATOSSÁGOK	3	5.2. AZ EMS ÉRTÉKESÍTÉS UTÁNI SZERVIZZEL VALÓ KAPCSOLATFELVÉTEL.....	17
1.5. KOMPATIBILITÁS.....	4	6. FENNTARTHATÓSÁG	17
2. TELEPÍTÉS.....	5	6.1. HULLADÉKKEZELÉS	17
2.1. A DOBOZBAN TALÁLHATÓ FELSZERELÉSEK	5	6.2. FENNTARTHATÓ TERVEZÉS	17
2.2. KOCSI ÖSSZEÁLLÍTÁS LÉPÉSRŐL LÉPÉSRE.....	6	7. GARANCIA	18
2.3. ESZKÖZ TELEPÍTÉSE LÉPÉSRŐL LÉPÉSRE.....	7	8. TECHNIKAI LEÍRÁS.....	18
3. AZ ESZKÖZ HASZNÁLATA	9	8.1. JELZÉSEK	18
3.1. FELÜLETEK.....	9		
3.2. ELŐKÉSZÍTÉS ELSŐ HASZNÁLAT ELŐTT	9		
3.3. VÍZELLÁTÁS.....	10		
3.4. TÁROLÁSS	12		
4. TISZTÍTÁS & FERTŐTLENÍTÉS	13		

1. HASZNÁLAT ELŐTT

GRATULÁLUNK!

Mostantól Ön tulajdonosa ennek az új EMS eszköznek!

Kérjük, használat előtt olvassa el a használati utasításokat →

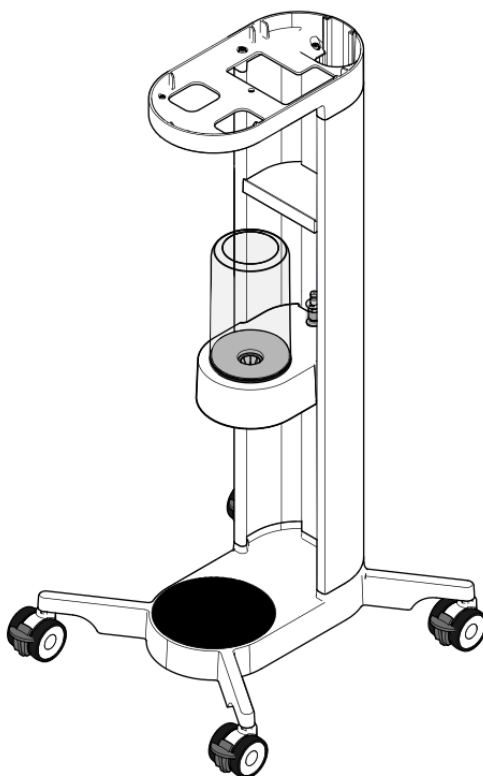
-  NE nyissa fel a VÍZ Palack Polcrendszer A készülék nem tartalmaz felhasználható részeket.
-  NE módosítsa az eszközt és/vagy tartozékait. Tilos a gyógyászati eszköz bármely részének módosítása.
-  Ha bármilyen komoly baleset történik, ami közvetlenül vagy közvetve az eszközhöz kapcsolható, azonnal jelentse a gyártónak és a baleset helyszínénél szolgáló ország illetékes hatóságainak (ha ezek eltérőek).
-  Használaton kívül zárja el a vízbefolyót. Az eszköz nem rendelkezik Aquastoppal és az EG-110 vízcső leválhat vagy szivároghat: ázásveszély.



- A használati útmutatót elektronikus formában biztosítjuk. Ha mégis szeretne nyomtatott másolatot kapni, díjmentesen kérhet egyet weboldalunkon, telefonon vagy levél formájában, és 7 napon belül megkapja.
- Az **AIRFLOW STATION+** használati utasításai elérhetők PDF formátumban a <http://www.ems-instruction.com> weboldalon, a Termékkulcs DW-048A használatával. Ennek olvasásához PDF-olvasó szükséges, amely ugyanezen oldalról szintén elérhető.
- Fontos, hogy olvassa el a használati utasítást, mielőtt beüzemeli és használja az eszközt és tartozékait.
- Javasoljuk, hogy rendszeresen látogassa weboldalunkat, olvassa el és/vagy töltsse le a használati útmutató legfrissebb változatait az alábbi weboldalon: <http://www.myems.dental>.
- További információkért és segítségért vegye fel a kapcsolatot az EMS technikai támogatásával vagy a helyi EMS képviselőjével.
- Ez a dokumentum mindig legyen a közelében.

Az **AIRFLOW STATION+** használati utasítások **alapvetőek** az FB-618 AIRFLOW Prophylaxis Master és FB-621 AIRFLOW One használatához. Az AIRFLOW Prophylaxis Master és AIRFLOW One használati útmutatói PDF formátumban elérhetők a <http://www.ems-instruction.com> oldalon, a Termékkulcs FT-229 és FT-230 kóddal.

AIRFLOW STATION+ DW-048A



1.1. Rendeltetészerű használat

Az AIRFLOW STATION+ rendeltetészerűen csak az EMS AIRFLOW Prophylaxis Master vagy az EMS AIRFLOW One-nal használható.

Az AIRFLOW STATION+ rendeltetészerűen csak az EMS AIRFLOW Prophylaxis Master vagy az EMS AIRFLOW One egységhez használható a VÍZ Palack Polcrendszer által.

1.2. Engedélyezett felhasználó:

A tervezett felhasználó köre megtalálható az EMS AIRFLOW Prophylaxis Master vagy az EMS AIRFLOW One számára szánt Használati Útmutatóban.

1.3. Ellenjavallatok

Az AIRFLOW STATION+ használata nem tartalmaz továbbiellenjavallatokat, mint ami az EMS AIRFLOW Prophylaxis Master vagy az EMS AIRFLOW One egységek Használati Útmutatóiban szerepel.

1.4. Általános elővigyázatosságok

⚠ NE lépjen rá az eszközre.

⚠ NE helyezzen egy 10 kg-nál súlyosabb tárgyat az eszközre.

1.5. Kompatibilitás

A következő eszközök és alkatrészek kompatibilisek az AIRFLOW STATION+ eszközzel, de **not provided**:



AIRFLOW Prophylaxis Master
(FT-229)



AIRFLOW One
(FT-230)



⚠ NE használja más eszközökkel az EMS AIRFLOW Prophylaxis Master-t (FT-229) vagy a AIRFLOW One-t (FT-230). Ez a kocsi (az eszköz) tartó NEM alkalmas más eszközök tárolására, csak az alul felsorolt, kompatibilis eszközök tárolására.

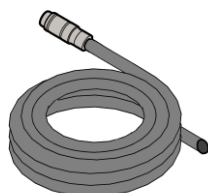
NIGHT CLEANER Palack
(EG-120)



CLIP+CLEAN
(EL-655)



Levegőtömlő
(EH-142)



Tápkábel



⚠ Figyelem!

A nem EMS-től származó vezetékek és tartozékok használata negatív hatással lehet az EMC teljesítményre. Csak EMS által szolgáltatott tartozékokat használjon.

2. TELEPÍTÉS

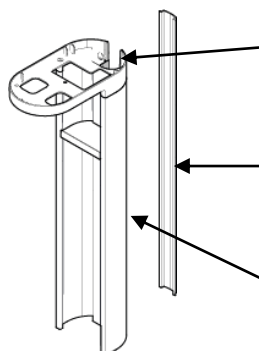
2.1. A dobozban található felszerelések

! Ellenőrizze a tartalmat , hogy szállítás során történhetett-e károsodás.



Gyors útmutató és Biztonsági Lap

Az összeszerelési útmutató letölthető az FB-637 számára



Tartó

Az EMS egység tartója csavaros lyukkal és Imbuszkulcs tartóval

Csúsztató

Csúsztató a kábelüreg számára

Oszlop kis polccal

Központi támogatás és kis tárolópolc a portárolók vagy palackok számára



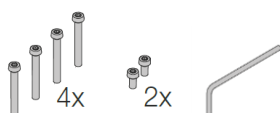
Kerékalap

Kerekekkel és lábmarkolattal



Vezetéktartó

1 x vezetéktartó levegőtömlő és tápkábel összefogásához



Összeszerelő készlet

4 x hosszú csavar – M5 x 40

2 x rövid csavar– M5 x 16

1 x T20 Imbuszkulcs



Vízpalack Polcrendszer

Levegő[szűrővel (EL-599) ellátva
EL-656



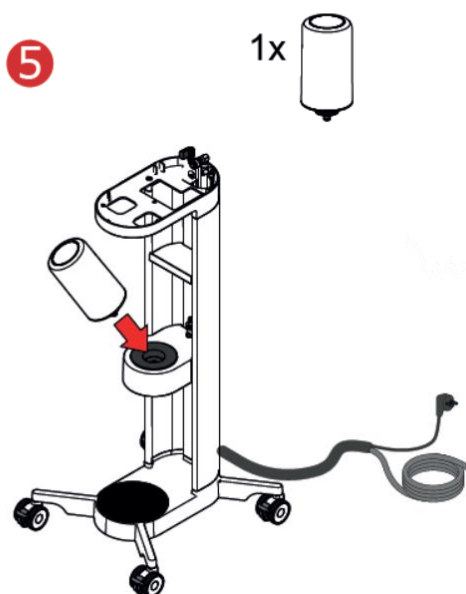
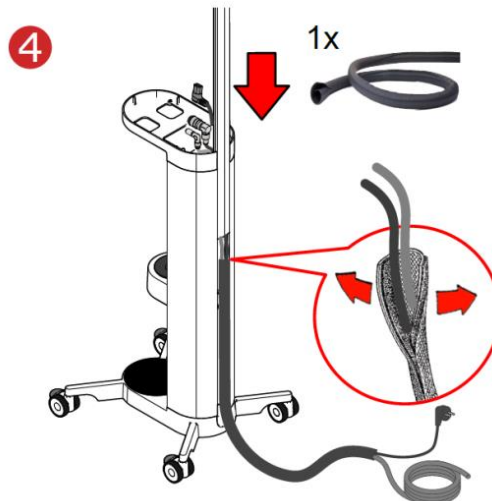
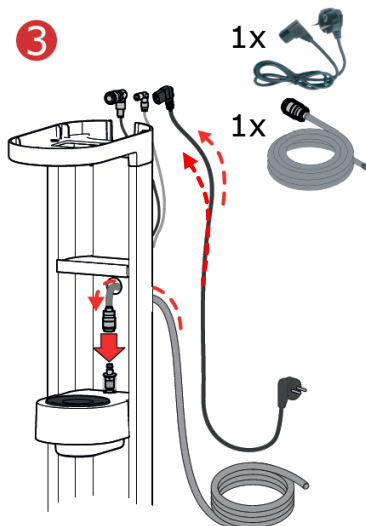
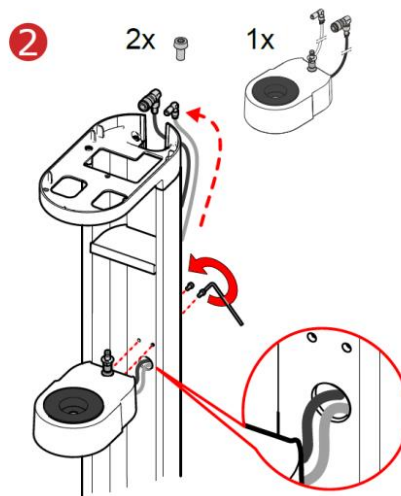
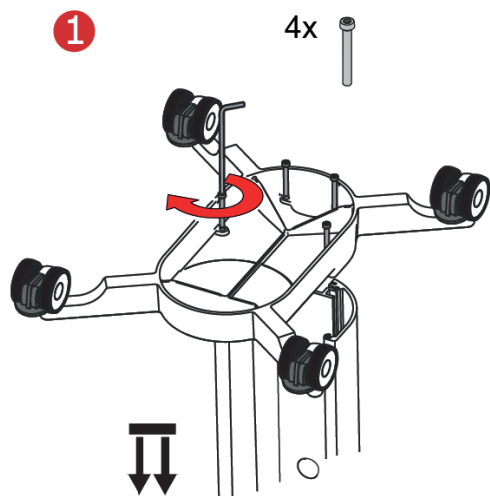
VÍZ Palack

1 x EG-121

2.2. Kocsi Összeállítása Lépésről Lépésre

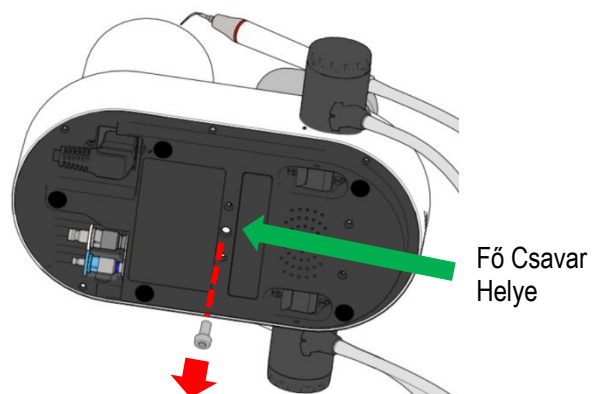
Az eszközt biztos, vízszintes felületen kell elhelyezni (maximum 5 fokkal lejtéssel).

Kövessen az összeállítási lépéseket az Összeállítási Gyors Útmutató FB-637 alapján, amit az AIRFLOW STATION+ hoz kapott.

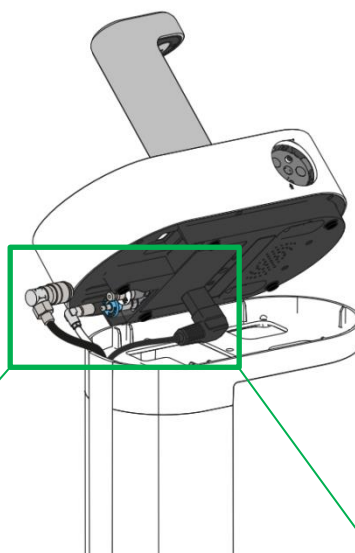


2.3. Eszköz Telepítése Lépésről Lépésre

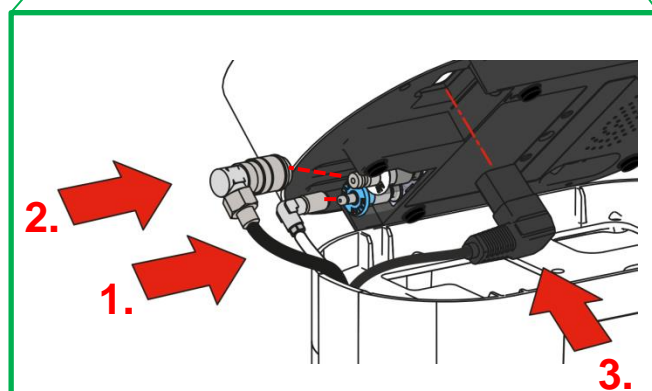
1. Távolítsa el a Fő csavart az EMS AIRFLOW Prophylaxis Master-ből vagy az AIRFLOW One eszközből. Tartsa meg ezt a csavart a kocsitartó későbbi rögzítésére.



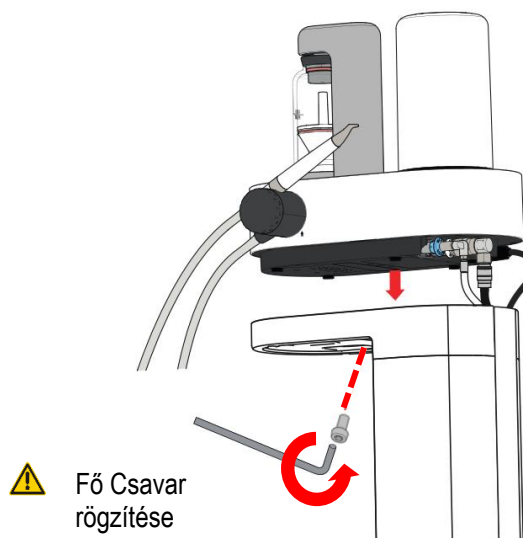
2. Helyezze az EMS AIRFLOW Prophylaxis Master-t vagy az AIRFLOW One eszközt a kocsira és döntse meg, hogy lássa a víz, levegő és elektromos csatlakozókat.



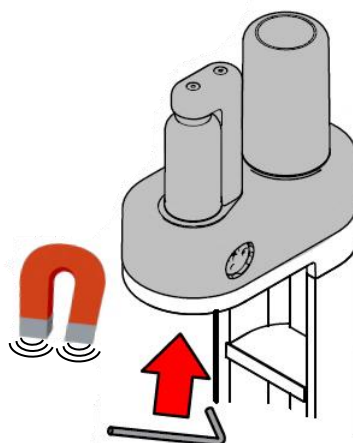
3. Csatlakoztassa a következő sorrendben:
 1. VÍZ csatlakozó
 2. LEVEGŐ csatlakozó
 3. Tápkábel



4. A Fő Csavar használtaválat biztosítsa az EMS AIRFLOW Prophylaxis Master-t vagy AIRFLOW One eszközt a Tartóhoz.



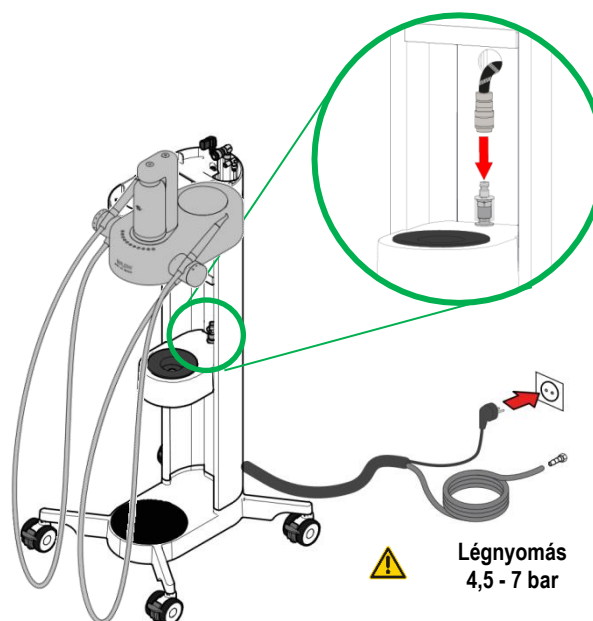
5. Az imbuszkulcsot a tartó alatti mágnesek segítségével lehet tárolni.



6. Telepítse és rögzítse a Levegőtömlőt(EH-142) a fogászati szekrényben. Biztosítsa a Levegő csatlakozását a Vízpalc polcnál (EL-656).

⚠ Biztosítsa a bemeneti légnyomást, 4,5-7 bar között.

7. Dugja a tápkábelt egy üres dugaljba.



⚠ Figyelem!

A nem EMS-től származó vezetékek és tartozékok használata negatív hatással lehet az EMC teljesítményre. Csak EMS által szolgáltatott tartozékokat használjon.

3. AZ ESZKÖZ HASZNÁLATA

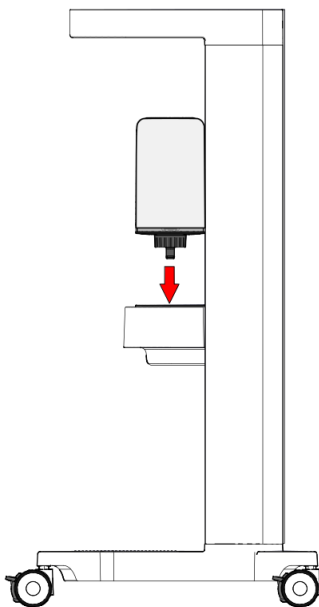
! Győződjön meg róla, hogy az Telepítési lépések befejeződtek a rendszer használata előtt, hogy biztosítsa, hogy az EMS AIRFLOW Prophylaxis Master vagy AIRFLOW One eszközök szerszám nélkül ne legyenek eltávolíthatók.

3.1. Felületek

Az **AIRFLOW STATION+** könnyű irányíthatóságra lett tervezve. A kocsit lehetővé teszi a 360°-os és teljes 4-kerekű fékrendszerrel rendelkezik.

A tárolópole több portároló és EMS porpalack tárolására van tervezve.

Az **AIRFLOW STATION+** lehetővé teszi a vízvezetékrendszerrel való teljes függetlenséget. Egyszerűen töltsen meg a vízpalackot és csatlakoztassa a Vízpalack Polchoz.



! Olvassa el az EMS AIRFLOW Prophylaxis Master vagy EMS AIRFLOW One egységek útmutatóit további használati információkért.

3.2. Előkészítés első használat előtt

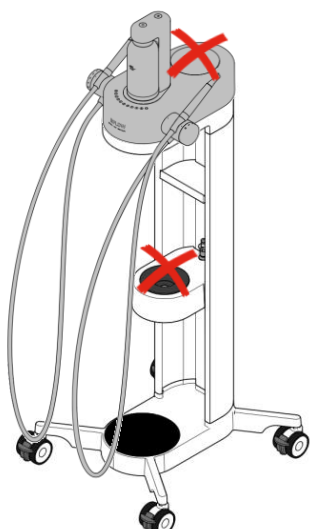
1. Hajtsen végre egy tisztító és öblítő ciklust a 4. Rész Tisztítás és Fertőtlenítés utasításainak megfelelően.
2. Töltsen meg a VÍZ Palackot és csatlakoztassa a vízpalack polchoz.

! Olvassa el az EMS AIRFLOW Prophylaxis Master vagy AIRFLOW One eszközök használati utasításait további első használat előtti utasításokhoz.

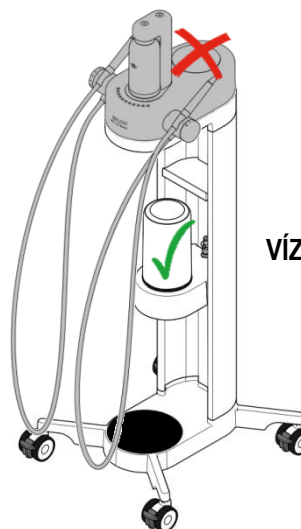
3.3. Vízellátás

A VÍZ Palackot az EMS AIRFLOW Prophylaxis Master vagy AIRFLOW One eszközzel az alábbi beállításokkal használhatja

AIRFLOW Prophylaxis Master - FT-229

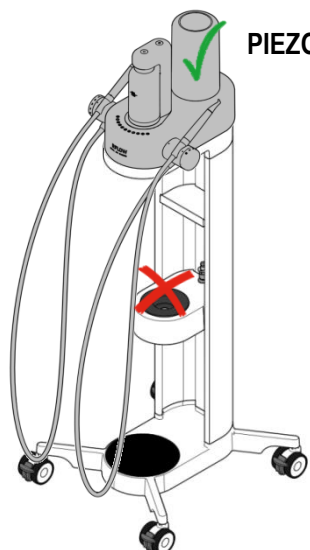


- ✗** PIEZON KEZELÉS – VÍZ NÉLKÜL
- ✗** AIRFLOW KEZELÉS – VÍZ NÉLKÜL



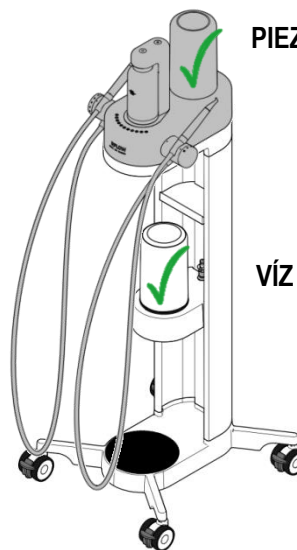
VÍZ Palack

- ✓** PIEZON KEZELÉS – VÍZ Palack
- ✓** AIRFLOW KEZELÉS – VÍZ Palack



PIEZON Palack

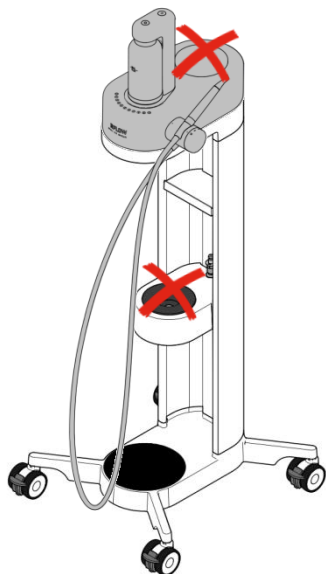
- ✓** PIEZON KEZELÉS – PIEZON Palack
- ✗** AIRFLOW KEZELÉS – VÍZ NÉLKÜL



PIEZON Palack

VÍZ Palack

- ✓** PIEZON KEZELÉS – PIEZON Palack
- ✓** AIRFLOW KEZELÉS – VÍZ Palack

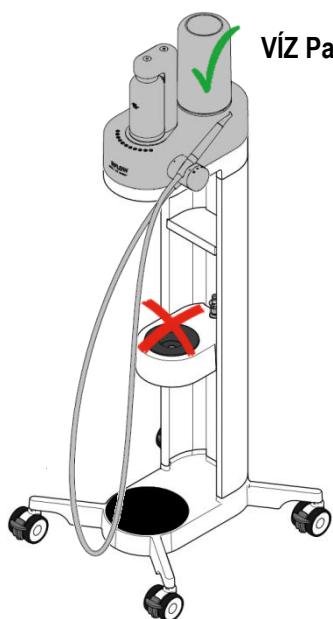
AIRFLOW One - FT-230

✗ AIRFLOW KEZELÉS – VÍZ NÉLKÜL



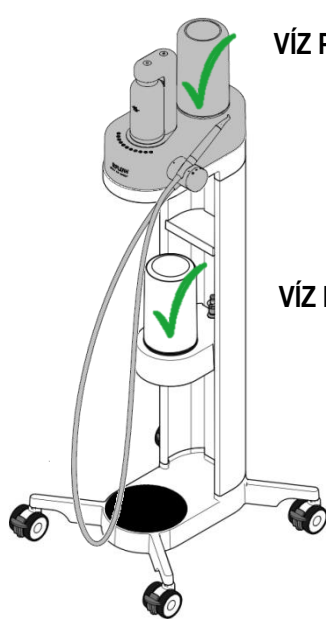
VÍZ Palack B

✓ AIRFLOW KEZELÉS – VÍZ Palack B



VÍZ Palack A

✓ AIRFLOW KEZELÉS – VÍZ Palack



VÍZ Palack A


VÍZ Palack B

✓ AIRFLOW KEZELÉS – VÍZ Palack A

VÍZ Palack tisztítás:




VÍZ Palack
(EG-121)

 Ne sterilizálja a VÍZ palackot és fúvóspékáját gőzöléssel vagy száraz termikus hőkezeléssel. Csak környezeti hőmérsékleten aktív fertőtlenítő és tisztítószereket használjon.

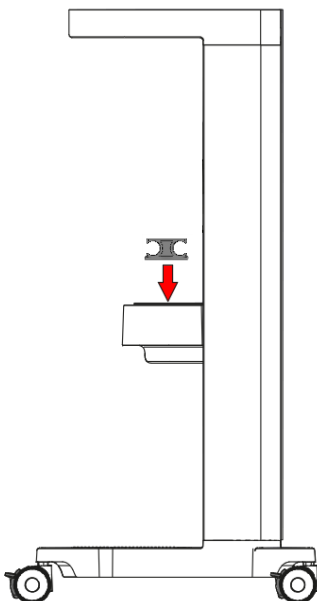
3.4. Tárolás

Az egyik EMS AIRFLOW Prophylaxis Master és AIRFLOW One eszközhöz biztosított CLIP+CLEAN-nel le lehet fedni a palack tartót, amikor az eszköz használaton kívül van.

 A CLIP+CLEAN-t használat előtt meg kell tisztítani és fertőtleníteni, mert a nem fertőtlenített CLIP+CLEAN szennyezheti az eszközt.



CLIP+CLEAN
(EL-655)



4. TISZTÍTÁS & FERTŐTLENÍTÉS

4.1. Általános tisztítás

Tisztítsa az eszköz külső felületét egy ruhadarabbal és alkohollal.

- ❗ Az eszközt csak alkohol-alapú (etanol, izopropanol), színtelen fertőtlenítővel tisztítsa.
- 🚫 Soha ne használjon súrolóport vagy csiszolószivacsot. Károsíthatja a felületet.
- ⚠ Szennyezés veszélye. Mindig tisztítsa és fertőtlenítse a palacktartót a VÍZ Palack Polcrendszeren.

4.2. Vívezeték-tisztítás & Fertőtlenítés

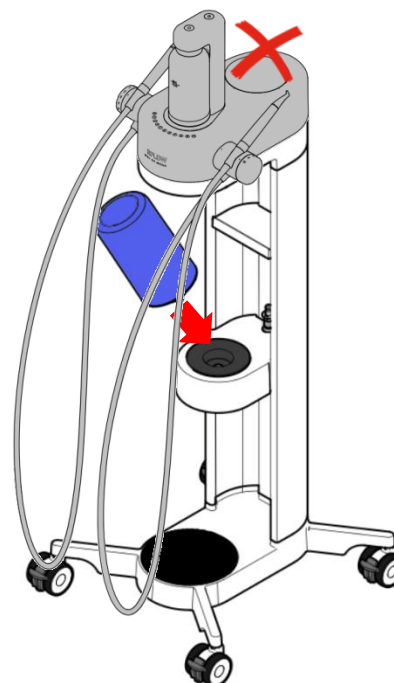
A beteg megfertőződésének elkerülése érdekében elengedhetetlen az eszköz vízvezetékét tisztán tartani és fertőtleníteni.

Az EMS NIGHT CLEANER[®] napi rendszerességgű tisztítása tisztán tartja és fertőtleníti a vízvezetékeket és segít megelőzni a fogkő kialakulását és a hosszútávú meszesedést.

Éjszakai tisztítás: Nap végén

- ⚠ Kizárólag az EMS NIGHT CLEANER[®]-t használja tisztítószerként¹.
- Más termékek károsíthatják és nem tisztítják a terméket, illetve mérgezést okozhatnak a betegeknél.
- A NIGHT CLEANER[®] szer 1 hétig maradhat aktívan az eszköz vízvezetékében.

- 1 Helyezze a NIGHT CLEANER[®] palackot a Kocsira.
 - ❗ Tisztítás előtt ellenőrizze, hogy a folyadékszint a palack nyakán található külső fekete vonal felett van-e.
- 2 ❗ Távolítsa el minden más EMS AIRFLOW Prophylaxis Master vagy AIRFLOW One eszközhöz csatlakoztatott Palackot.



¹ Alternatív hosszútávú fertőtlenítő folyadékként használható az Alpro Bilpron.

AIRFLOW Prophylaxis Master - FT-229

- 3 Az eIFU FB-618-nak megfelelően amit a EMS AIRFLOW Prophylaxis Master-hez kapott kövesse az alábbi tisztítási lépéseket:



Állítsa a vizet 10-re
Kapcsolja BE az eszközt

! Állítsa mindkét víz szabályzót 10-re, hogy biztosítsa a tisztítószer áramlását.



Tartsa mindkét vezetékét egy mosdókagyló felé a CLIP+CLEAN-nel

Szennyezés megelőzése:

- ⚠ Ne érintkezzen a mosdókagyló és a kábelek.
- ⚠ CLIP+CLEAN minden használat után újra felhasználható. (Ne lépje túl a 135°C-ot).



Nyomja meg egyszer a pedált, engedje fel, majd várjon egy percet

A fehér és kék visszaszámoló jelzi a hátramaradó időt.

A tisztítást félbe lehet hagyni és újra folytatni a pedál újra megnyomásával.

Ahogy végzett, hagyja a NIGHT CLEANER® palackot éjszakára az eszközön.

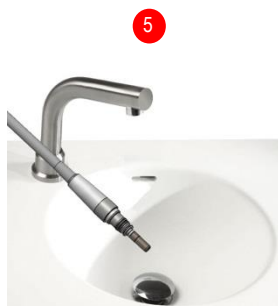
AIRFLOW One - FT-230

- 3 Az eIFU FB-621-nak megfelelően amit a EMS AIRFLOW One-hoz kapott kövesse az alábbi tisztítási lépéseket:



Állítsa a vizet 10-re
Kapcsolja BE az eszközt

! Állítsa a víz szabályzót 10-re, hogy biztosítsa a tisztítószer áramlását.



Tartsa a vezetékét egy mosdókagyló fölé

Szennyezés megelőzése:

- ⚠ A mosdókagyló és a vezetékek ne érintkezzenek.
- ⚠ CLIP+CLEAN minden használat után újra felhasználható. (Ne lépje túl a 135°C-ot).



Közben nyomja a pedált minimum 30 másodpercig

A tisztítást bármikor abba lehet hagyni és újra folytatni a pedál újbóli megnyomásával.

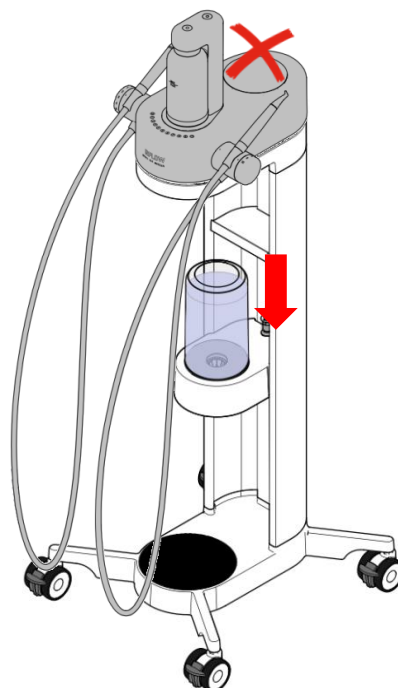
Ahogy végzett, hagyja a NIGHT CLEANER® palackot éjszakára az eszközön.

Öblítés: Minden reggel az első beteg előtt

⚠ Mindig végezzen el teljes öblítést éjszakai tisztítás után, első használat előtt.

A tisztítószer maradványai megmérgezhetik a beteget.

- 1 Helyezzen egy tele palack VIZET a Kocsira.
- 2 **!** Távolítsa el minden más Palackot, ami az EMS AIRFLOW Prophylaxis Master vagy AIRFLOW One eszközhöz van csatlakoztatva.



AIRFLOW Prophylaxis Master - FT-229

- 3 Az eIFU FB-618-nak megfelelően amit a EMS AIRFLOW Prophylaxis Master-hez kapott kövesse az alábbi tisztítási lépéseket:



**Állítsa a vizet 10-re
Kapcsolja BE az eszközt**

! Állítsa mindkét víz szabályozót 10-re az optimális öblítés biztosítása érdekében.



Tartsa mindkét vezetékét egy mosdókagyló felé a CLIP+CLEAN-nel

Szennyezés megelőzése:
⚠ Ne érintkezzen a mosdókagyló és a kábelek .



Nyomja meg egyszer a pedált, engedje fel, majd várjon egy percet

A fehér és kék visszaszámláló jelzi a fennmaradó időt.

A tisztítást le lehet állítani és a pedál lenyomásával újra elindítani.

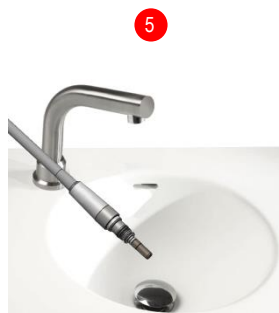
- 7 **⚠** A tisztítószer lenyelésének kockázata.
 - Öblítés után ellenőrizze, hogy több kék már ne szivárogjon a vezetékből. Ha mégis, ismételje meg a folyamatot.
 - Öblítés során egy kis mennyiségű tisztítószer visszafolyik a vizes palackba. Ezért öblítse ki a VIZET a palackból kezelés előtt.

AIRFLOW One - FT-230

- 3 Az eIFU FB-621-nak megfelelően amit a EMS AIRFLOW One-hoz kapott kövesse az alábbi tisztítási lépéseket:



- ! Állítsa a víz szabályzót 10-re, hogy biztosítsa a megfelelő áramlást.



- Szennyezés megelőzése:
⚠ A mosdókagyló és a vezeték ne érintkezzenek.



Az összes eszköz vízvezetékeinek előblítése tisztítószerrel.

- 7 ⚠ A tisztítószer lenyelésének kockázata.

- Öblítés után ellenőrizze, hogy több kék már ne szivárogjon a vezetékből. Ha mégis, ismételje meg a folyamatot.
- Öblítés során egy kis mennyiségű tisztítószer visszafolyik a vizes palackba. Ezért öblítse ki a VIZET a palackból kezelés előtt.

5. KARBANTARTÁS & HIBAEELHÁRÍTÁS

Nem szükséges az AIRFLOW STATION+ működéséhez preventív karbantartás.

5.1. Hibajelentés



Az eszköz sípol vagy furcsa hangokat hallat



Palack felrobbanásának veszélye.

Először távolítsa el a palackot és csatlakoztassa le a levegőellátást.

A tünetet általában a nyomásszabályzó meghibásodása okozza (hiba, alacsony hőmérséklet), egy repedés a vízpalackon vagy a hibás bemeneti légnyomás.

1° Azonnal hagyja abba az EL-656 vízpalackpalc használatát.

2° Ellenőrizze, hogy van-e repedés vagy sérülés a palackon, és ha van, cserélje ki egy újra.

3° Ellenőrizze, hogy a bemeneti légnyomás 4,5-7 bar között van-e.

4° Ellenőrizze, hogy az EL-656 hőmérséklete 10°C alatt van-e (az eszköz túl hideg, és várjon, míg felmelegszik környezeti hőmérsékletűre, azután csatlakoztassa újra a bemeneti levegőellátást.

5° Ha a 2-4. ellenőrzések nem segítettek a hibán, és továbbra is fennáll a sípoló hang, hagyja abba az EL-656 használatát és vegye fel a kapcsolatot az EMS értékesítés utáni szervizével.

További általános hibaelhárításért, kérjük hivatkozzon az eFU-ra, melyet az **EMS AIRFLOW Prophylaxis Master** vagy **AIRFLOW One** eszközhöz kapott, mivel az eszközök hibaelhárítási problémái megegyeznek.

További technikai problémák esetében vegye fel a kapcsolatot a helyi EMS szerviz támogató csoporttal.

5.2. Az EMS értékesítés utáni szervizzel való kapcsolatfelvétel

E.M.S. Electro Medical Systems S.A.

Ch. de la Vuarpillière 31

1260 Nyon – Switzerland

Telefon: +41 (0) 22 99 44 700

Email: TSAV@ems-ch.com

6. FENNTARTHATÓSÁG

6.1. Hulladékkezelés



Az eszközt tilos háztartási szeméttel együtt kidobni. Ha véglegesen meg akar szabadulni az eszköztől, azt az országában érvényes jogszabályok szerint tegye.

Tartsa meg az eredeti csomagolást, amíg az eszköztől véglegesen meg nem szabadul. Az felhasználható a szállítás és tárolás során.

6.2. Fenntartható tervezés



A legtöbb eszközt újrahasznosítható kartonba csomagoltuk.



A nyomtatott használati útmutató követi a fenntartható fejlődés legmagasabb elvárásait, azaz az Én Klímasemleges Nyomdám és FSC Tanúsítványt.

7. GARANCIA

A garancia semmissé válik, ha a VÍZ Palack Polcrendszer eszköz felnyitásra kerül.

Az EMS és a gép viszonteladója nem vállal felelősséget a közvetlen vagy a következményes sérülésekért vagy a gép helytelen használatáért, kifejezetten akkor, ha a használati utasítást nem követték, nem volt megfelelő az előkészület vagy a karbantartás.

Az EMS elutasítja a gép biztonságával kapcsolatos felelősségét és semmisnek nyilvánítja a garanciát, ha a szervizt vagy a javítást egy fel nem jogosított, harmadik személy végezte, vagy nem eredeti alkatrészeket használtak.

8. TECHNIKAI LEÍRÁS

Gyártó	EMS ELECTRO MEDICAL SYSTEMS SA, CH-1260 Nyon, Switzerland
Modellek	AIRFLOW STATION+, termékkód: DW-048A
Besorolás: EU MDD 93/42/EEC	I Osztályú Gyógyászati Eszköz
Alapvető teljesítmény	Az EU MDD 93/42/EEC értelmében nincs alapvető teljesítménye
Működés módja	Folyamatos működésű
Súly	20kg max. (teljes működési állapotban)
Méret	Magasság: 810 mm (teher nélkül), Mélység: 330 mm, Szélesség: 360 mm
Működési feltételek	Hőmérséklet: 10°C - 35°C Páratartalom: 30% - 75% Magasság: Max 2000m
Tárolási feltételek	Hőmérséklet: -10°C - 30°C, benne víz nélkül Páratartalom: 95% nem kondenzált
Szállítási feltételek	Hőmérséklet: -29°C - 38°C, benne víz nélkül Páratartalom: 95% nem kondenzált
Bemeneti folyadékok	Levegő: nyomás 4.5-7 Bar, csak száraz (páratartalom 1.032g/mq max.), olaj-szűrt 0.1 mg/mq max., RECTUS 21KA csatlakozótípus
Kimeneti folyadékok	Víz: max. 90ml/perc. az Airflow számára, max 70ml/perc. a Piezon számára, max 1.3 bar nyomással. Levegő: egyezik a bemenetivel
Élettartam	Eszköz: 7 év Nem igényel preventív karbantartást. VÍZ Palack: 3 év

8.1. Jelzések

	Általános figyelmeztetés
	Olvassa el a használati utasításokat
	Elektronikai használati utasítások
	Kötelező intézkedés
	Ne tegye.
	Elhasznált elektronikai eszközök hulladékkezelése (Európai Unió és más országok egyedülálló rendszerrel)
	Gyártó
	Gyártás ideje
	Sorozatszám
	Katalógusszám / Termékreferencia
	Bemenet
	Kompatibilis / Megengedett / Csatlakoztatott
	NEM kompatibilis / NEM megengedett / NEM csatlakoztatott



KÖZPONT



CH

NYON, SVÁJC

E.M.S. ELECTRO MEDICAL SYSTEMS S.A.

Ch. de la Vuarpillière 31
CH-1260 Nyon
Tel. +41 22 99 44 700
Fax +41 22 99 44 701
www.ems-dental.com/en/contact
www.ems-dental.com



NEMZETKÖZI TÁRSASÁGOK

DE

MUNICH, NÉMETORSZÁG

EMS ELECTRO MEDICAL SYSTEMS GMBH

Schatzbogen, 86
D-81829 Munich
Tel. +49 89 42 71 61 0
Fax +49 89 42 71 61 60
info@ems-ch.de

US

DALLAS, USA

EMS ELECTRO MEDICAL SYSTEMS Corporation

11886 Greenville Avenue, #120
Dallas, TX 75243
Tel. +1 972 690 83 82
Fax +1 972 690 89 81
info@ems-na.com

ES

MADRID, SPANYOLORSZÁG

EMS ELECTRO MEDICAL SYSTEMS ESPAÑA SLU

c/ Tomás Bretón, 50-52, 2ª planta
E-28045 Madrid
Tel. +34 91 528 99 89
info@ems-espana.com

CN

SANGHAJ, KÍNA

医迈斯电子医疗系统贸易（上海）有限公司
E.M.S. ELECTRO MEDICAL SYSTEMS TRADING (SHANGHAI) CO., LTD.
24A, No 379, Jin Sui Mansion
Pudong Nan Road
Shanghai 200120
Tel. +862133632323
emschina@ems-ch.com

FR

FONCINE, FRANCIAORSZÁG

EMS ELECTRO MEDICAL SYSTEMS FRANCE SARL

32, Route de Pontarlier
FR-39460 Foncine-le-Haut

Fax +33 3 84 51 94 00
info@ems-france.fr

JP

TOKIÓ, JAPÁN

E.M.S. JAPAN BRANCH OFFICE

501, 73 Kanda Neribeicho Chiyoda-ku
Tokyo 101-0022 – Japan
Tel. +81 (0) 3 3278 0375
Fax +81 (0) 3 3278 0376
emsjapan@ems-ch.com

IT

MILÁNÓ, OLASZORSZÁG

EMS ITALIA S.R.L.

Via Faravelli, 5
I-20149 Milan
Tel. +39 02 3453 8111
Fax +39 02 3453 2778
dental@ems-italia.it